

BETRIEBSANLEITUNG SHREDDER-PRESSEN-KOMBINATION



HSM[®]

Powerline SP 4040 V

Originalbetriebsanleitung

Die deutsche Ausführung ist die Originalbetriebsanleitung.

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

Alle nicht deutschen Sprachausgaben dieses Dokuments sind Übersetzungen der Originalbetriebsanleitung.

HSM GmbH + Co.KG,
Austraße 1-9,
88699 Frickingen, Germany
Tel. +49 7554 2100-0
Fax +49 7554 2100-160
mailto: info@hsm.eu
www.hsm.eu

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheit	5
1.1	Sicherheitshinweise.....	5
1.1.1	Symbol "Arbeitssicherheit".....	5
1.1.2	Symbol "Hinweis".....	5
1.2	Klassifizierung der Gefährdung.....	5
1.2.1	Gefahr.....	5
1.2.2	Warnung.....	5
1.2.3	Vorsicht.....	5
1.3	Hinweise zur Arbeitssicherheit.....	6
1.4	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	8
1.5	Überprüfen der Sicherheitseinrichtungen.....	8
1.5.1	Checkliste zum Prüfen der Sicherheitseinrichtungen.....	9
2	Transport / Installation	11
2.1	Betriebsbedingungen.....	11
2.2	Transport.....	11
2.3	Technische Daten.....	12
2.3.1	Ballenpresse KP 40 V.....	12
2.3.2	Shredder FA 400.2.....	12
2.3.3	Energiebedarf und Absicherung.....	13
2.3.4	Geräuschemissionswerte.....	13
2.3.5	Betriebsbedingungen.....	13
2.3.6	Maßblatt: Ballenpresse HSM KP 40 V + Shredder FA 400.2.....	14
2.4	Montage des Shredders.....	15
2.5	Presse und Shredder montieren.....	16
2.6	Inbetriebnahme.....	18
3	Bedienung	19
3.1	Maschinenübersicht.....	19
3.2	Bedien- und Anzeigeelemente der Ballenpresse.....	20
3.2.1	Menü aufrufen.....	22
3.2.2	Einrichtbetrieb anwählen.....	24
3.2.3	Benutzersprache einstellen.....	24
3.2.4	Istwerte.....	25
3.2.5	Betriebsart Automatik Start.....	25
3.2.6	Istwerte anzeigen.....	26
3.2.7	Einstellungen.....	27
3.3	Bedien- und Anzeigeelemente des Shredders.....	28
3.3.1	Not-Aus.....	28
3.3.2	Folientastatur.....	28
3.4	Betrieb.....	29
3.4.1	Nachpressen.....	30
3.5	Shredder-Kombination stillsetzen.....	32

3.5.1	Pressplatte absenken	32
4	Störungen / Fehlerbeseitigung	33
4.1	Störungen Shredder	33
4.2	Störungen Ballenpresse	34
5	Wartung	35
5.1	Allgemeine Hinweise	35
5.2	Ballenpresse	36
5.2.1	Hydraulikölstand / Belüftungsfilter	36
5.2.2	Hydrauliköl wechseln	37
5.3	Shredder	38
5.3.1	Schneidwerk reinigen (1x täglich)	38
5.3.2	Kettenspannung prüfen FA 400.2 (2 x jährlich)	39
5.3.3	Fetten der Antriebsketten und Synchronräder FA 400.2 (2x jährlich)	40
5.3.4	Förderband nachspannen FA 400.2	40
5.3.4.1	Geradauslauf des Förderbandes prüfen	41
5.3.4.2	Förderband auf Verschleiß prüfen	41
6	Entsorgungshinweise	41
6.1	Nachweis zur Entsorgung	42
7	Elektro-Schaltpläne / Hydraulikplan / Konformitätserklärung	43
7.1	Elektroschaltplan	43
7.2	Schaltpläne	44
7.3	Konformitätserklärung	45

1 Sicherheit

1.1 Sicherheitshinweise

1.1.1 Symbol "Arbeitssicherheit"



*Dieses Symbol finden Sie bei allen Arbeitssicherheits–Hinweisen in dieser Betriebsanleitung (BAL), bei denen **Gefahr für Leib und Leben von Personen** besteht. Beachten Sie diese Hinweise und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig. Geben Sie alle Arbeitssicherheits–hinweise auch an andere Benutzer weiter.*

Neben den Hinweisen in dieser BAL müssen die allgemeingültigen Sicherheits– und Unfallverhütungsvorschriften berücksichtigt werden.

1.1.2 Symbol "Hinweis"



Dieses Symbol steht an den Stellen in dieser BAL, die besonders zu beachten sind, damit die Richtlinien, Vorschriften, Hinweise und der richtige Ablauf der Arbeiten eingehalten, sowie eine Beschädigung und Zerstörung der Maschine und/oder anderen Anlagenteilen verhindert wird.

1.2 Klassifizierung der Gefährdung

1.2.1 Gefahr



*bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **sind** Tod oder schwerste Verletzungen (Verkrüppelung) die Folge.*

1.2.2 Warnung



*bezeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, **können** Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.*

1.2.3 Vorsicht



*bezeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, **können** leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.*

Wird auch für Warnungen vor Sachschäden verwendet.

1.3 Hinweise zur Arbeitssicherheit

Folgende Hinweise zur Arbeitssicherheit sind besonders zu beachten:

- Die Shredder-Pressen-Kombination SP 4040 ist durch die Prüfstelle des Fachausschusses Druck- und Papierverarbeitung sicherheitsgeprüft. Dennoch drohen bei Fehlbedienung oder Mißbrauch Gefahren:
 - für Leib und Leben des Bedieners
 - für die Maschine und andere Sachwerte des Betreibers
 - für die effiziente Arbeit der Maschine
- Die Shredder-Pressen-Kombination SP 4040 ist nach dem Stand der Technik gebaut und ist betriebssicher. Von dieser Maschine können aber Gefahren ausgehen, wenn sie von eingewiesenem Personal unsachgemäß oder zu nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch eingesetzt wird.
- Für den Betrieb der Shredder-Pressen-Kombination gelten in jedem Fall die örtlichen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften.
- Der Arbeitgeber hat die „Mindestvorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz bei Benutzung von Arbeitsmitteln durch Arbeitnehmer bei der Arbeit“ zu beachten und einzuhalten. (2009/104/EG)
- Die Shredder-Pressen-Kombination darf nicht von Jugendlichen unter 16 Jahren bedient werden.
- Alle Personen, die mit der Montage, De- und Remontage, Instandhaltung (Inspektion, Wartung, Instandsetzung) der Ballenpresse betraut sind, müssen die komplette Betriebsanleitung und besonders das Kapitel *„Sicherheit“* gelesen und verstanden haben.
- Die Shredder-Pressen-Kombination darf nur von autorisiertem, ausgebildetem und eingewiesenem Personal bedient, gewartet und instandgesetzt werden. Dieses Personal muss eine spezielle Unterweisung über auftretende Gefahren erhalten haben.
- Die Zuständigkeiten bei der Montage, De- und Remontage, Inbetriebnahme, Bedienung und Instandhaltung müssen klar festgelegt und eingehalten werden, damit unter Sicherheitsgesichtspunkten keine unklaren Kompetenzen auftreten.
- Beachten Sie die in der Betriebsanleitung angegebenen Ausschaltprozeduren bei allen Arbeiten, die die Montage, De- und Remontage, Inbetriebnahme, Betrieb, Umstellung, Anpassung und Instandhaltung betreffen. Führen Sie diese Arbeiten an der Anlage grundsätzlich nur im Stillstand durch.
- Sichern Sie vor Beginn der Arbeiten an der Ballenpresse deren Antriebe und Zusatzeinrichtungen vor unbeabsichtigtem Einschalten. Stellen Sie dazu den Hauptschalter auf "0" und sichern Sie ihn. Ziehen Sie den Netzstecker.
- Prüfen Sie nach einer Instandsetzung vor der Wiederinbetriebnahme, ob alle Schutzvorrichtungen angebracht sind.

- Unterlassen Sie beim Betreiben der Anlage alle Arbeiten, die Ihre Sicherheit beeinträchtigen.
- Melden Sie eingetretene Veränderungen, die Ihre Sicherheit beeinträchtigen, sofort an die zuständige Stelle. Nehmen Sie die Anlage bis zur Behebung des Schadens außer Betrieb.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Inbetriebnahme, dass sich die Anlage in einwandfreiem Zustand befindet.
- Sorgen Sie stets für einen sauberen und sicheren Arbeitsplatz an der Ballenpresse.
- Eigenmächtige Umbauten und Veränderungen an der Ballenpresse sind nicht gestattet. Schutzeinrichtungen dürfen nicht entfernt oder außer Funktion gesetzt werden.
- Sämtliche Arbeiten, die nicht unmittelbar mit dem gewöhnlichen Betreiben der Anlage in Zusammenhang stehen, sind grundsätzlich nur im Stillstand durchzuführen.
- Öffnen Sie Türen und Klappen erst nach Stillstand der Anlage. Beachten Sie das Hinweisschild.
- Testen Sie nach entsprechender Elektro-Montage oder –Instandsetzung die eingesetzten Schutzmaßnahmen.
- Um die Shredder-Pressen-Kombination herum dürfen keine Podeste oder sonstige Erhöhungen angestellt werden, die die Sicherheitsabstände verändern.
- Alle Anschlußkabel müssen so verlegt werden, dass sie keine Stolperstellen bilden.
- Arbeiten an hydraulischen Einrichtungen dürfen nur Personen mit speziellen Kenntnissen und Erfahrungen in der Hydraulik durchführen.
- Prüfen Sie alle Leitungen, Schläuche, und Verschraubungen regelmäßig auf Undichtigkeiten und äußerlich erkennbare Beschädigungen. Beschädigungen sind umgehend zu beseitigen! Herausspritzendes Öl kann zu Verletzungen und Bränden führen!
- Zu öffnende Systemabschnitte und Druckleitungen (Hydraulik) sind vor Beginn der Reparaturarbeiten entsprechend den Baugruppenbeschreibungen drucklos zu machen.
- Elektrische und hydraulische Sicherheitsbauteile müssen entsprechend der Lebensdauerwerte, die in den Anleitungen der Originalhersteller angegeben sind ausgetauscht werden, mindestens jedoch alle 20 Jahre.

1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Shredder-Pressen-Kombination **SP 4040** ist **ausschließlich** für das Verpressen von Papier und Kartonagen (zerkleinert bzw. unzerkleinert) bestimmt. Das robuste Laufwerk ist unempfindlich gegen Heft- und Büroklammern, Kreditkarten, CD-ROMs und Disketten. Die Shredder-Pressen Kombination darf nur von autorisiertem und eingewiesenem Personal bedient werden. Unterlassen Sie beim Betreiben der Anlage alle Arbeiten, die Ihre Sicherheit beeinträchtigen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als **nicht bestimmungsgemäß**. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

1.5 Überprüfen der Sicherheitseinrichtungen

Prüfen Sie die Sicherheitseinrichtungen:

- zu Beginn jeder Arbeitsschicht (bei unterbrochenem Betrieb)
- bei ununterbrochenem Betrieb mindestens einmal wöchentlich
- nach jeder Wartung oder Reparatur

Prüfen Sie die Sicherheitseinrichtungen auf:

- vorgeschriebenen Zustand
- vorgeschriebene Lage
- sichere Befestigung
- vorgeschriebene Funktion

Wenn sich während des Betriebs Mängel einstellen, müssen Sie die Maschine sofort anhalten und dafür sorgen, dass die Mängel beseitigt werden.

Verändern oder entfernen Sie keine Schutzeinrichtungen. Schalten Sie keine Schutzeinrichtungen durch Veränderungen an der Maschine aus.

Veränderungen an der Maschine sind aus Sicherheitsgründen nicht gestattet!



Warnung!

*Defekte Sicherheitseinrichtungen können schwere Unfälle verursachen! Stellen Sie deshalb unbedingt sicher, dass der Aktenvernichter bei defekten Sicherheitseinrichtungen **sofort stillgesetzt wird!** Greifen Sie **niemals** in das laufende Schneidwerk, da ansonsten schwerste Verletzungen möglich sind! Der Aktenvernichter darf erst wieder in Betrieb genommen werden, wenn sämtliche Sicherheitseinrichtungen ordnungsgemäß funktionieren.*

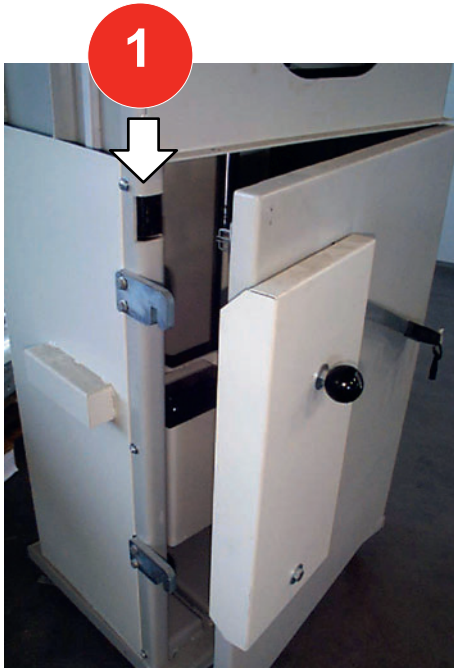
Verwenden Sie zum Prüfen die folgende Checkliste. Beseitigen Sie Mängel, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen!

1.5.1 Checkliste zum Prüfen der Sicherheitseinrichtungen

Fotokopieren Sie sich diese Checkliste für die regelmäßigen Überprüfungen.

Haken Sie die einzelnen Punkte ab, wenn diese in Ordnung sind.

Nehmen Sie die Maschine erst in Betrieb, wenn Sie sämtliche Punkte überprüft haben.



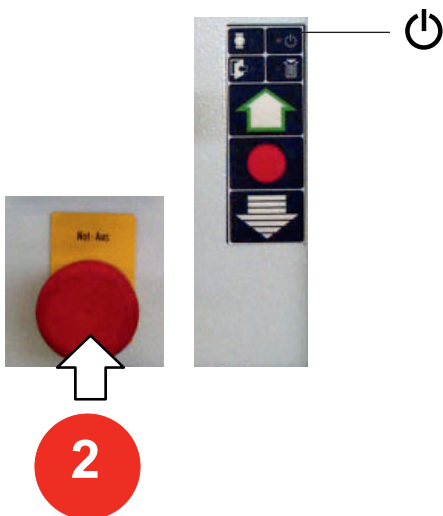
Das **Warnschild**  muss am Schaltkasten der Presse angebracht sein.

Alle Schutzabdeckungen an Aktenvernichter und Ballenpresse müssen montiert und fest verschraubt sein. (siehe Bild)

Prüfen Sie die Funktion des **Sicherheits-schalters an der Ballenentnahmetür (1)**. Wenn Sie die Ballenentnahmetür im Betriebszustand öffnen, müssen Ballenpresse und Aktenvernichter sofort abschalten. Keine der Maschinen darf sich einschalten lassen, solange die Ballenentnahmetür geöffnet ist. Nachdem Sie die Ballenentnahmetür geschlossen haben, muss die Leuchtdiode "Betriebsbereit" am Aktenvernichter wieder aufleuchten.

Ein-Mann-Bedienung
One-man operation
Un seul opérateur

Der **Sicherheitsaufkleber** "Einmannbedienung" muss am Aktenvernichter angebracht sein.



Wenn Sie die "Not-Aus"-Taste am Aktenvernichter (2) drücken, müssen Ballenpresse und Aktenvernichter sofort abschalten und die Leuchtdiode "Betriebsbereit" muss erlöschen. Keine der Maschinen darf sich einschalten lassen, solange die "Not-Aus"-Taste arretiert ist. Nachdem Sie die "Not-Aus"-Taste entriegelt haben, muss die Leuchtdiode "Betriebsbereit" wieder aufleuchten.



Nur für Aktenvernichter Typ FA 400.2:

Prüfen Sie den Sicherheitsschalter (3) an der Fronttür:

Wenn Sie die Tür öffnen, muss der Aktenvernichter sofort abschalten und die Leuchtdiode "Tür offen" muss aufleuchten.

Der Aktenvernichter darf sich nicht einschalten lassen, solange die Tür geöffnet ist.

Nachdem Sie die Tür geschlossen haben, muss die Leuchtdiode "Tür offen" erlöschen.

Gepüft:

Datum.....

Unterschrift

.....

2 Transport / Installation

2.1 Betriebsbedingungen

Die Geräte dürfen nur in trockenen Räumen betrieben werden.
Bei Temperaturen unter 0°C gegebenenfalls für die Ballenpresse ein anderes Hydrauliköl mit einer geeigneten Viskosität verwenden.

2.2 Transport

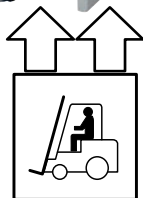


Gefahr!

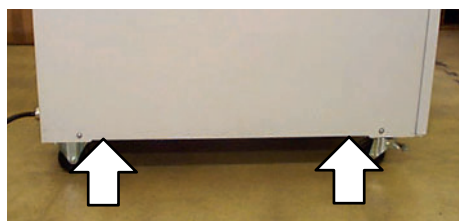
Die Ballenpresse darf nur senkrecht und mit abgesenkter Pressplatte transportiert werden.

Bei Nichtbeachtung kann die Ballenpresse umstürzen!

Beim Transport mit einem Gabelstapler sind die gezeigten Aufnahmepunkte unbedingt einzuhalten. Beachten Sie den hohen Schwerpunkt von Shredder und Ballenpresse!



FA 400.2



- Stellen Sie die Maschinen auf einen ebenen und glatten Boden
- Entfernen Sie die Verpackung

Shredder bzw. Ballenpresse können nun an den auf den Aufstellungsort gerollt werden.

2.3 Technische Daten

2.3.1 Ballenpresse KP 40 V

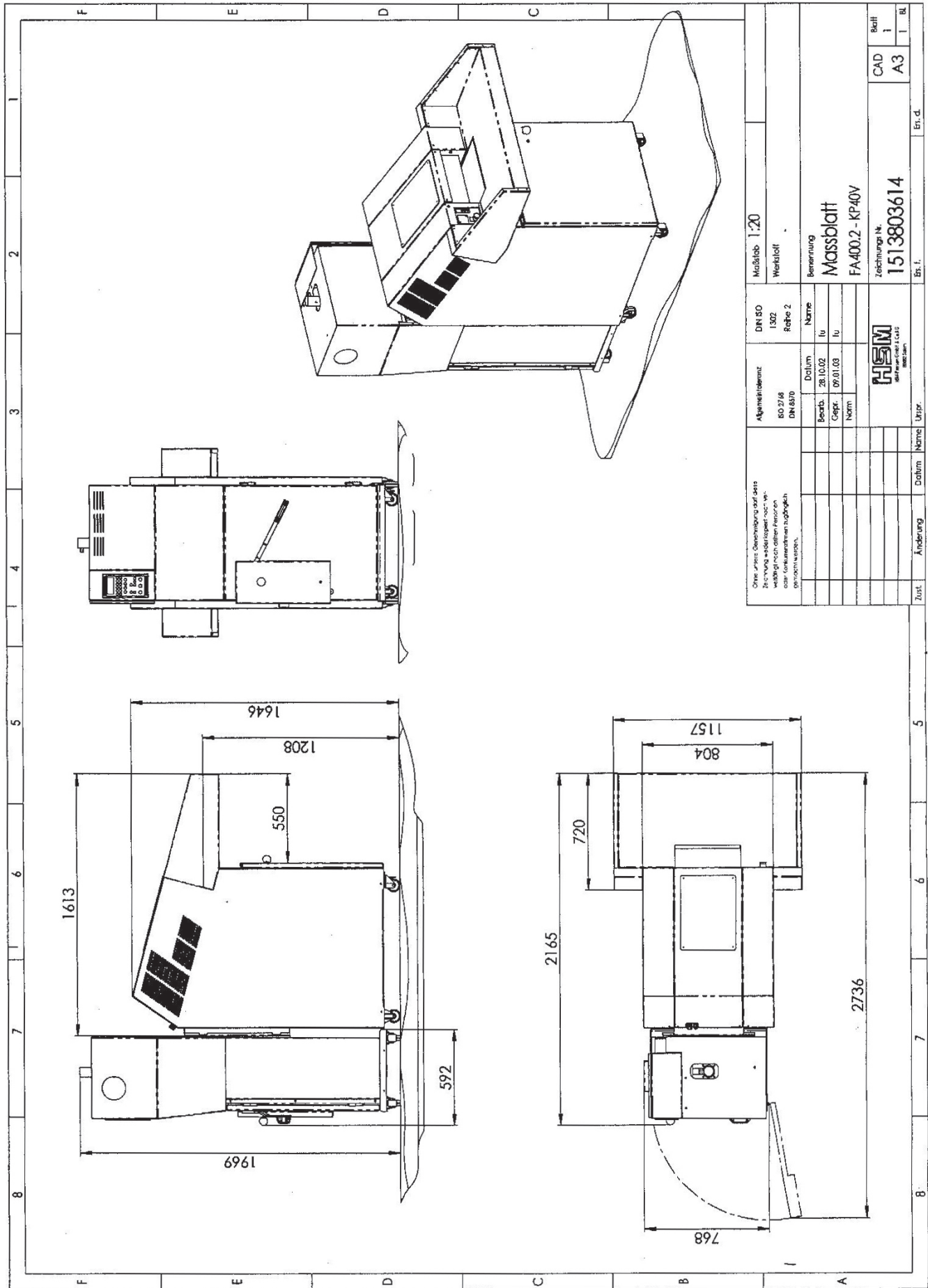
Presskraft	44 kN
Presszeit mit Rückhub	11 s
Nennleistung P_n	2,2 kW
Nenndrehzahl n	3000 min ⁻¹
Anschluss	3 x 400 V / 50 Hz
Kartongröße (L x B x H)	590 x 390 x 485 mm
Kartongewicht, voll	25 - 35 kg
Transporthöhe	~ 2150 mm
Gewicht	~ 500 kg

2.3.2 Shredder FA 400.2

Schnittart		Streifenschnitt	Partikelschnitt	
Schnittgröße (mm)		5,8	5,8 x 50	3,9 x 40
Sicherheitsstufe nach DIN 66399		P-2 / O-2 / T-2 / E-2	P-3 / O-2 / T-3 / E-2	P-4 / O-3 / T-4 / E-3 / F-1
Sicherheitsstufe DIN 32757 - 1		2	3	3
Schnittleistung (Blatt), DIN A4,	70 g/m ²	130	120	95 - 100
	80 g/m ²	104	96	80 - 85
Schnittgeschwindigkeit		210 mm/s	220 mm/s	
Arbeitsbreite		428 mm		
Gewicht		ca 425 kg		
Anschluss		3 x 400 V / 50 Hz		
Nennleistung P_n		4 kW		
Schallpegel (Leerlauf / unter Last)		61 dB (A) / 75 dB (A)		

2.3.3 Energiebedarf und Absicherung		
	SP4040 V	
Spannung	3 x 400 V / 50 Hz	
Netz	3P+N+PE	
Leistung	6,2kW	
Absicherung	25A <small>(K-Charakteristik)</small>	
Steuerspannung	24VDC	
Vorschrift	EN 60204	
Stecker-Stromanschluss	CEE 32	
Nennstrom	18 A	
2.3.4 Geräuschemissionswerte		
	FA 400.2	KP 40 V
Im Leerlauf	61 dB(A)	69 dB(A)
Unter Last	75 dB(A)	75 dB(A)
2.3.5 Betriebsbedingungen		
Betriebstemperatur	- 10°C ÷ + 40°C	
Betriebsluftfeuchtigkeit	max. 90%, nicht kondensierend	
Betriebshöhe	max. 2200 m über NN	

2.3.6 Maßblatt: Ballenpresse HSM KP 40 V + Shredder FA 400.2



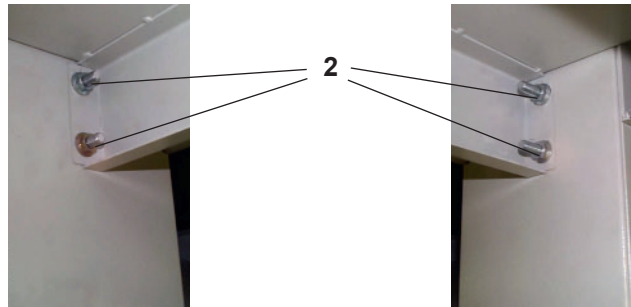
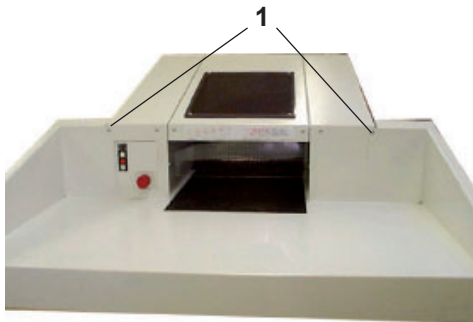
Ohne Urteil Genehmigung darf diese Zeichnung weder kopiert noch ver- wertet werden. Änderungen sind durch Vermerk anzugeben (Sonderdruck)	Allgemeinsymbol ISO 2768 DN 8570	DIN ISO 1502 Reihe 2	Maßstab 1:20 Werkstoff
	Datum 28.10.02	Name lu	Benennung Massblatt FA-400.2 - KP-40V
	Bearbeit. 09.01.03	lu	Zeichnungs-Nr. 1513803614
	Norm	lu	Blatt 1
HSM HILFENDECKEL GMBH	Zust. Änderung	Datum Name Urspr.	Bsp. l. Ent. d.

2.4 Montage des Shredders

Der Shredder wird nicht komplett montiert geliefert.
Der Aufgabetisch ist demontiert und muss am Aufstellort zuerst montiert werden.

FA 400.2

- Befestigen Sie den Tisch oben mit den 2 Kreuzschlitzschrauben (1) und unten jeweils mit 2 Muttern (2) auf der linken und rechten Seite.



- Der Shredder darf nur in trockenen Räumen auf festem, ebenem Boden (kein Teppichboden!) aufgestellt werden. Die Fußbodenbelastung beträgt an jeder Rolle ca. 107 kg.

2.5 Presse und Shredder montieren



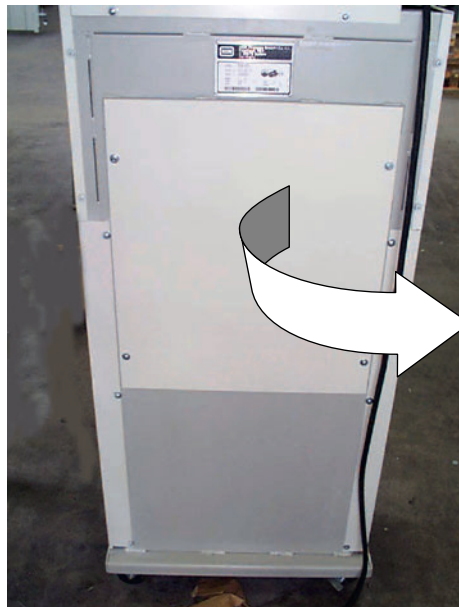
Gefahr!

Aus Sicherheitsgründen muss der Einfüllschacht der Presse bis zur Inbetriebnahme mit einem Abdeckblech verschlossen sein. Quetsch- und Scherstellen bei offenem Einfüllschacht .

Die Presse darf nur im Verbund mit einem Shredder (Typ FA 400.2) betrieben werden.

Den Hauptschalter der Presse nicht einschalten, bevor Shredder und Presse miteinander verschraubt sind.

- Entfernen Sie das Abdeckblech vom Einfüllschacht der Presse -> Schrauben (M6) und Abdeckblech aufbewahren!



Hinweis

Die Pressplatte befindet sich aus Transportgründen in der untersten Position. Die Ballenentnahmetür kann noch nicht geöffnet werden.

- Schieben Sie die Presse an den Shredder bis sich Ein- und Auslaufschacht berühren. Der Auslaufschacht des Shredders ist mit Langlöchern versehen und kann nachjustiert werden.
- Schrauben Sie den Auslaufschacht des Shredders am Einlaufschacht der Presse mit den 4 Schrauben (M6) fest.
- Verriegeln Sie die Bremspedale an den Lenkrollen von Shredder und Presse.

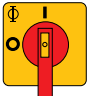


- Stecken Sie den **Anschlussstecker des Shredders (H)** in die Steckdose am Schaltschrank der Ballenpresse.



- Stecken Sie den **Anschlussstecker der Ballenpresse (CEE-Stecker)** in die bauseitige Steckdose die mit 32 A träge abgesichert sein muss.

2.6 Inbetriebnahme



- Schalten sie den Hauptschalter der Presse auf "I"
- Ist der Elektroanschluss bauseitig falsch gepolt, blinkt das Leuchtsymbol "Störung" ●
- Stellen Sie den Hauptschalter der Presse auf "0" und ziehen Sie den CEE-Stecker
- Durch entsprechendes Fachpersonal müssen zwei der drei mit L₁, L₂ und L₃ bezeichneten Phasen im Stecker getauscht angeschlossen werden (siehe Schaltplan)



Warnung!

Störungsbeseitigung an Elektrik und Zuleitungskabeln darf nur von Elektrofachkräften oder dem HSM-Kundendienst durchgeführt werden.

- Stecken Sie den CEE-Stecker wieder ein



Hinweis

Die Pressplatte befindet sich aus Transportgründen in der untersten Position. Wenn die Presse eingeschaltet wird, fährt die Pressplatte automatisch in ihre obere Endlage, ohne dass ein Taster betätigt wird.

- Schalten Sie den Hauptschalter der Presse ein
- die Pressplatte fährt in die obere Endlage; danach schaltet die Presse automatisch ab. *Erst jetzt kann die Ballenentnahmetür geöffnet werden.*
- Öffnen Sie die Ballenentnahmetür
- Falten Sie einen Karton zurecht (L x B x H = 590 x 390 x 485 mm, Artikelnr. 6.111.995.101) und kleben sie den Boden zu
- Klappen Sie die 4 Laschen des Kartons auf den Außenseiten nach unten



Hinweis

Die Pressplatte läuft dauernd auf und ab, wenn die linke Lasche des Kartons nach oben steht -> Karton richtig einsetzen!

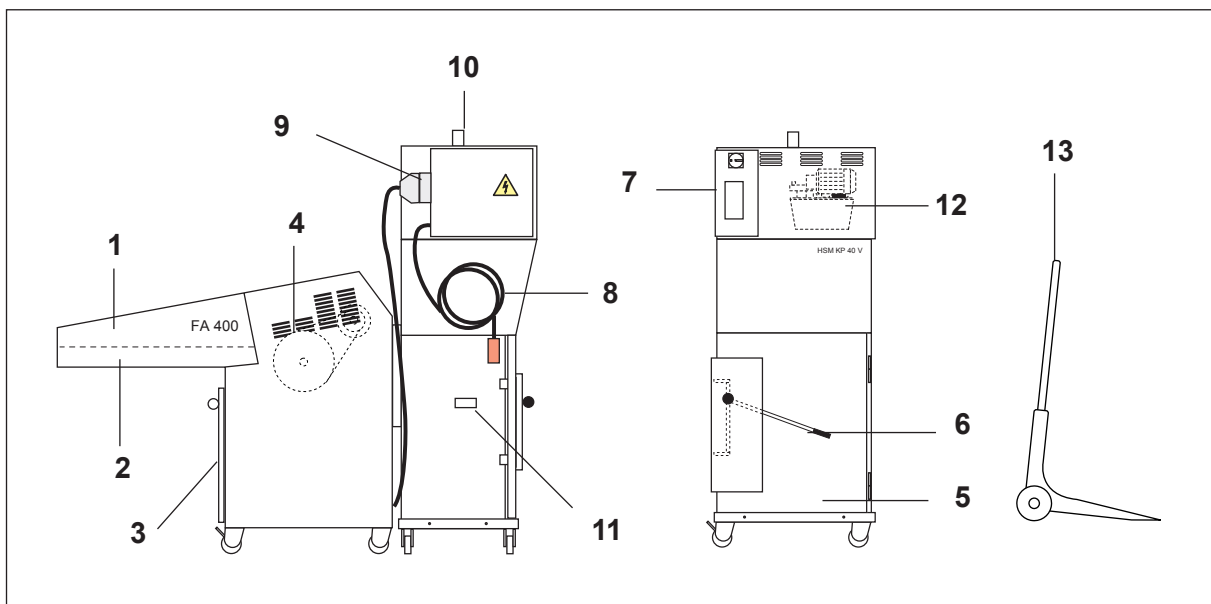
- Stellen Sie den Karton auf den Pressenboden und schließen Sie die Ballenentnahmetür
- die Presse ist nun betriebsbereit

- Alternativ kann anstatt des Kartons ein Rahmen mit Bügel (Artikelnr.: 6.111.990.220) mit einem PE-Seitenfaltsack eingehängt werden. (BxHxL = 570x490x1400 mm, Artikelnr.: 6.111.995.200)



3 Bedienung

3.1 Maschinenübersicht



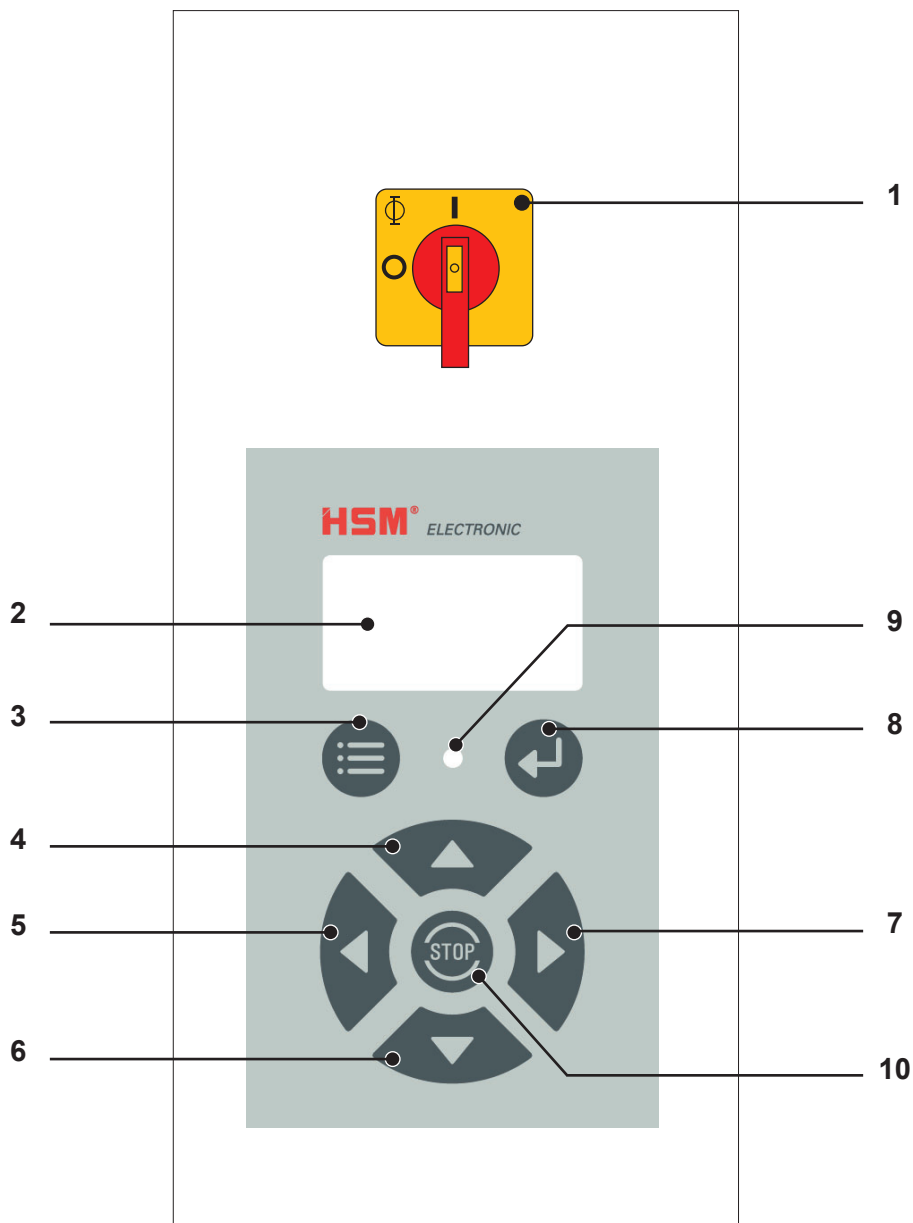
Shredder FA 400.2

- 1 Aufgabetisch
- 2 Einzugförderband
- 3 Inspektionstür
- 4 Schneidwerk

Vertikal-Ballenpresse KP 40V

- 5 Ballenentnahmetür
- 6 Türverschluss
- 7 Klemmenkastenmit Bedienfeld
- 8 Anschlusskabel Ballenpresse
- 9 Steckdose für Shredder
- 10 Presszylinder
- 11 Infrarot-Lichtschranke (-> startet den Pressvorgang)
- 12 Hydraulikaggregat
- 13 Spezialwagen

3.2 Bedien- und Anzeigeelemente der Ballenpresse



1. Hauptschalter
2. Display
3. Menü-Taste
4. horizontal navigieren / Pressplatte heben
5. vertikal navigieren
6. horizontal navigieren / Pressplatte senken
7. vertikal navigieren
8. Enter (Eingabetaste / Störung quittieren)
9. LED (2 farbig) grün / rot
10. Stop-Taste



Hauptschalter (1)

Bei 90° Rechtsdrehung ist der Hauptschalter eingeschaltet.
In "Aus"-Stellung kann der Hauptschalter mit einem Vorhängeschloss gesichert werden.

Display (2)

Im Display werden Meldetexte angezeigt. (-> siehe auch „Störungen“)



Menü-Taste (3)

Menü aufrufen



Enter / Eingabetaste (8)

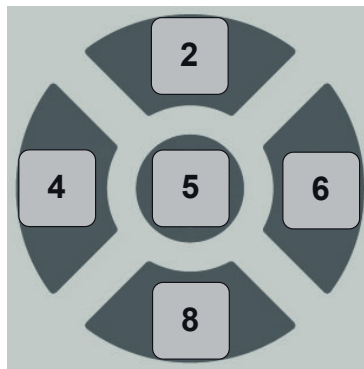
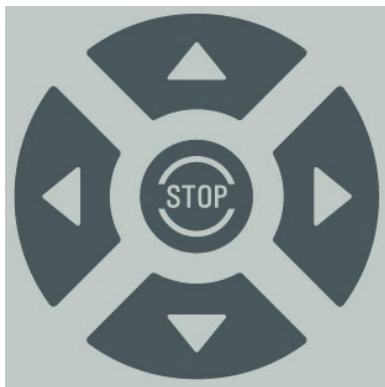
Mit dieser Taste Bestätigen Sie die Eingabe.




Steuertasten ()


Diese Tasten werden benötigt, um Einstellungen im Servicebereich vorzunehmen.

Diese Tasten sind wie auf einem Ziffernblock belegt.



3.2.1 Menü aufrufen












- Drücken Sie die Menütaste 

Mit den Steuertasten  können Sie zwischen den Menüpunkten:

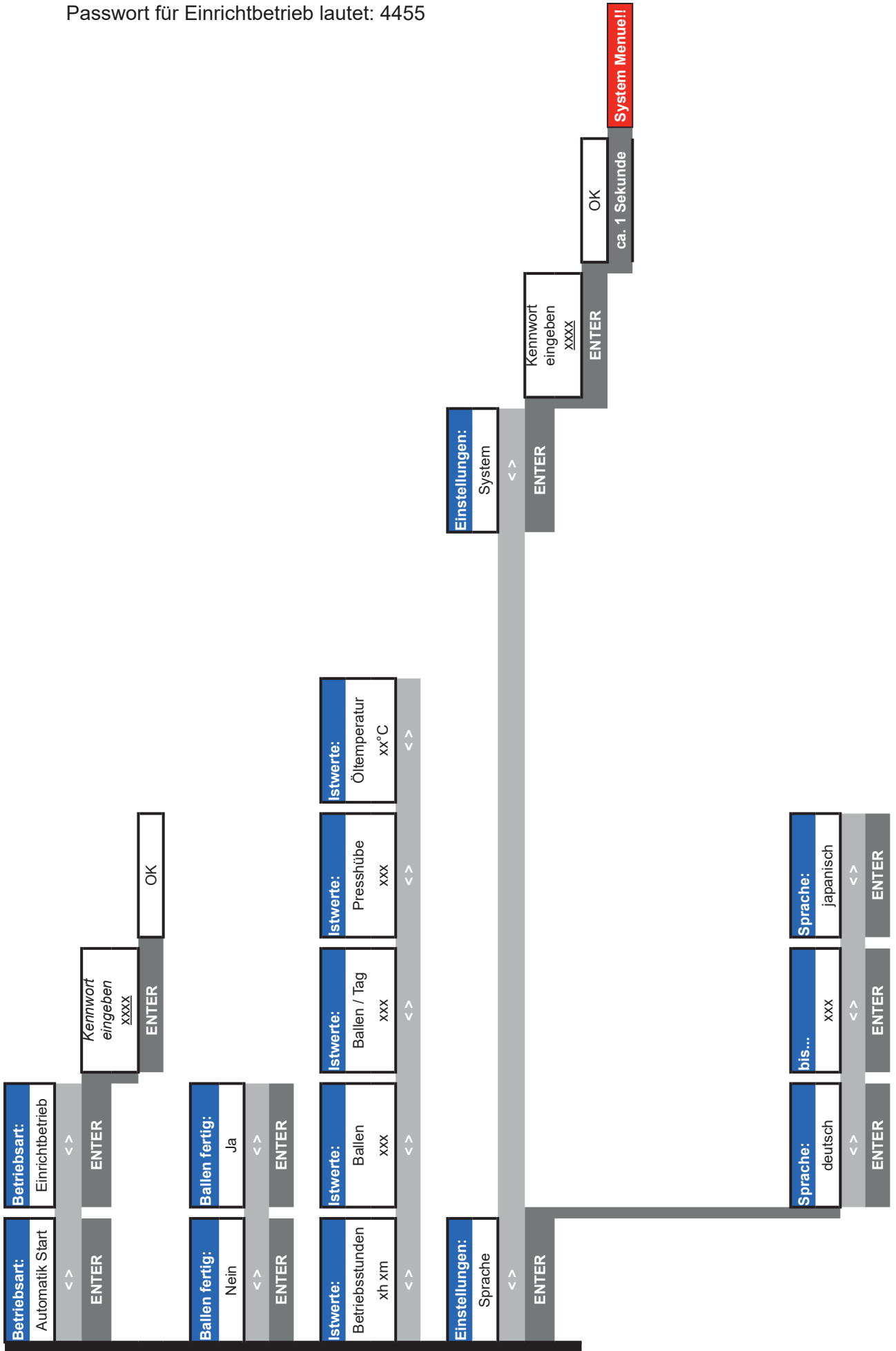
Betriebsart - Ballen fertig - Istwerte - Einstellungen - Sprache - System

auswählen.

Das System Menü ist nur für Service-Techniker von Firma HSM zugänglich.

Menüpunkt auswählen:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die  Menütaste • Mit den Tasten  oder  zu den Menüpunkten blättern. • Mit der  Enter Taste den Menüpunkt auswählen
Untermenüpunkt auswählen:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Mit den Tasten  und  können Sie im Untermenü blättern • Mit der  Enter Tasten Untermenüpunkt auswählen
	<ul style="list-style-type: none"> • Diese Taste hat nur bei Istwerten: Ballen / Tag eine Funktion • Drücken Sie die  für min. zwei sec. um den Wert auf null zurück zu setzen

Passwort für Einrichtbetrieb lautet: 4455



3.2.2 Einrichtbetrieb anwählen



Vorsicht!

Im Einrichtbetrieb werden bestimmte elektrische Sicherheitsfunktionen außer Betrieb gesetzt. Die Bedienung der Maschine in der Betriebsart "Einrichtbetrieb" darf nur von speziell eingewiesenem Personal erfolgen.

Dieser Bereich ist Passwort geschützt.

Pressplatte heben (Taste )

Durch Betätigen dieser Taste, fährt die Pressplatte bei geschlossener Tür in die obere Endlage.

Displayanzeige: Pressplatte heben

Pressplatte senken (Taste )

Durch Betätigen dieser Taste wird bei geschlossener Tür der Pressvorgang gestartet. Die Pressplatte fährt nach unten und drückt das Pressgut zusammen. Nach Ablauf der Presszeit fährt die Pressplatte automatisch in die obere Endlage zurück.

Displayanzeige: Pressplatte senken

Taste "Pressplatte stop" (Taste )



Mit dieser Taste kann die Pressplatte in jeder Lage angehalten werden.

Displayanzeige: Pressplatte nicht in Grundstellung

Die Bewegung kann mit den Tasten "Pressplatte heben/senken" fortgesetzt werden.

3.2.3 Benutzersprache einstellen

Die Textanzeige kann auf verschiedene Benutzersprachen eingestellt werden.

Drücken Sie die Menü  Taste und gehen mit den Steuertasten  zu „**Benutzersprache**“

Blättern Sie mit den Steuertasten 4 und 6 bis zur gewünschten Sprache „**D**“

Drücken Sie die Entertaste (), die gewünschte Sprache wird gespeichert.



3.2.4 Istwerte

Folgende Istwerte können abgerufen werden:

- Betriebsstunden
- Ballen
- Ballen / Tag
- Presshübe

3.2.5 Betriebsart Automatik Start


Betriebsart "Automatik Start" bedeutet:

- Der FA 400.2 ist eingeschaltet und Betriebsbereit
-  Betriebsart "Automatik Start" wurde ausgewählt
- Im Display erscheint das Symbol 
- Der Pressvorgang wird über einen Infrarot-Grenztaster eingeleitet, wenn eine bestimmte Füllhöhe erreicht ist.

Die Pressplatte fährt nach unten, presst das Material in den Karton, (alternativ: in den PE-Seitenfallsack) schaltet automatisch um und bewegt sich in die Ausgangsposition zurück. Der Motor schaltet nach einer eingestellten Nachlaufzeit automatisch ab. Ist die Ballenlänge erreicht, erscheint im Display die Meldung "Ballen fertig".





Hinweis:



Wird die Menü  Taste doppelt gedrückt, wird der "Automatik Start" sofort ausgeschaltet.

Die Presse geht in den manuellen Betrieb und die Pressplatte kann manuell hoch oder runter gefahren werden.





Der Automatik Start muss beim einschalten des Hauptschalters immer neu eingestellt werden!

3.2.6 Istwerte anzeigen

- Drücken Sie die  Taste
- Wechseln Sie mit den  Tasten zu dem Menüpunkt "Istwerte"
- Folgende Istwerte stehen zur Auswahl:
-
- **Betriebsstunden - Ballen - Ballen / Tag - Presshübe**

Istwerte:	
Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none"> • Die Betriebsstunden werden in Stunden und Minuten angezeigt
Ballen	<ul style="list-style-type: none"> • Gesamtzahl der fertigen Ballen wird angezeigt • Dieser Wert kann nicht zurück gesetzt werden.
Ballen / Tag	<ul style="list-style-type: none"> • Anzeige der Ballen pro Tag • Dieser Wert kann durch drücken der  Taste auf null zurück gesetzt werden. • Halten Sie dazu die  Taste zwei Sekunden lang gedrückt.
Presshübe	<ul style="list-style-type: none"> • Gesamtzahl der Presshübe wird angezeigt.

3.2.7 Einstellungen

Einstellungen:			
Sprache / language			
			
	Sprache:	bis...	Sprache:
	deutsch	XXX	japanisch
	 oder 		

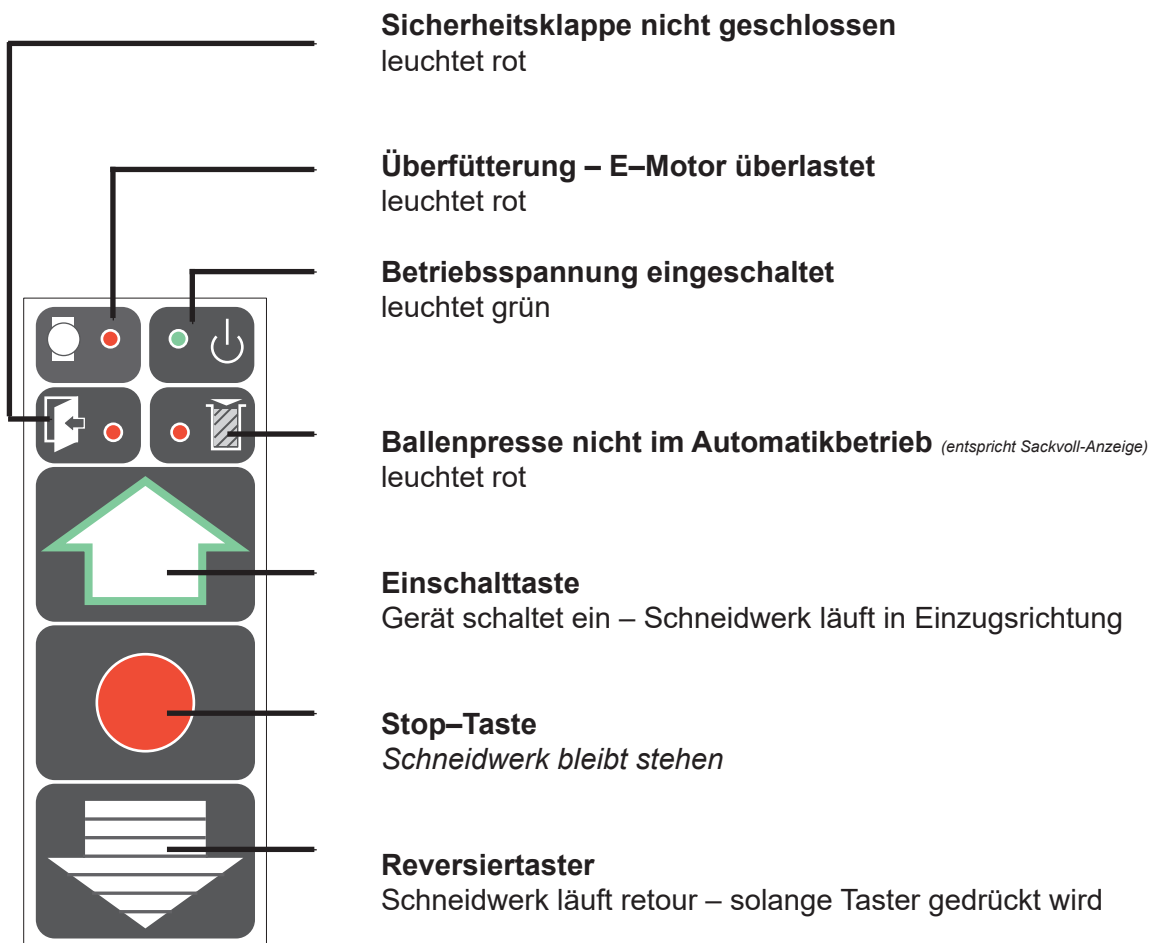
Einstellungen:	
Sprache	<ul style="list-style-type: none"> • Einstellen der Landessprache
System	<ul style="list-style-type: none"> • Ist nur für HSM Service

3.3 Bedien- und Anzeigeelemente des Shredders

3.3.1 Not-Aus

Durch Linksdrehung des Tasters wird der "Not-Aus" entriegelt. Der Stromkreis wird durch Drücken des "Not-Aus"-Tasters unterbrochen. Dadurch wird der Shredder ausgeschaltet.

3.3.2 Folientastatur



3.4 Betrieb

Die Presse ist betriebsbereit, wenn

- *der Hauptschalter der Presse eingeschaltet ist*
- *die Ballenentnahmetür geschlossen ist*
- *keine Störmeldung ansteht.*
- *Displayanzeige: Handbetrieb in Grundstellung*

Der Shredder ist betriebsbereit, wenn

- *der Netzstecker des Shredders im Schaltschrank der Presse eingesteckt ist*
- *der "Not-Aus" entriegelt ist*
- *die grüne Kontrolleuchte leuchtet*



- Drücken Sie die Menü-Taste und stellen Automatikbetrieb an der Ballenpresse ein
**Displayanzeige: Automatik
in Grundstellung**



- Drücken Sie die grüne Pfeiltaste (=Einschalttaste)
- Legen Sie das zu vernichtende Material auf den Aufgabebetisch und von dort dosiert auf das Einzugs-Förderband

Sollte einmal Material auf das Förderband gelangen, dass nicht vernichtet werden soll, greifen Sie niemals nach, sondern:



- Drücken Sie zuerst die "Stop"-Taste und, nachdem der Shredder stillsteht die Reversiertaste



- der Shredder läuft nun retour
- Wenn Sie die Reversiertaste loslassen, bleibt der Shredder stehen



- Sie können nun das Material vom Band nehmen und den Shredder mit der Einschalttaste wieder starten

Das zerkleinerte Material fällt durch den Auslaufschacht des Shredders direkt in den Karton in der Presse.

Der Pressvorgang wird über einen Infrarot-Grenztaster eingeleitet, wenn eine bestimmte Füllhöhe erreicht ist. Die Pressplatte fährt nach unten, presst das Material in den Karton, (alternativ: in den PE-Seitenfallsack) schaltet automatisch um und bewegt sich in die Ausgangsposition zurück.

Der Shredder läuft während des Pressvorgangs weiter.

Der Befüllungs- und Pressvorgang findet solange statt, bis die Meldung

"Ballen fertig" im Display erscheint und das Leuchtsymbol "Ballen fertig" aufleuchtet. Der Shredder wird abgeschaltet. Der Shredder kann jetzt nur noch rückwärts betrieben werden.

Die Pressplatte fährt automatisch hoch in die obere Endlage. Sobald diese Position erreicht ist, schaltet der Motor der Presse ab und das Leuchtsymbol "Automatik" erlischt. Die Meldung "Ballen fertig" erlischt, sobald die Tür geöffnet wird.

3.4.1 Nachpressen

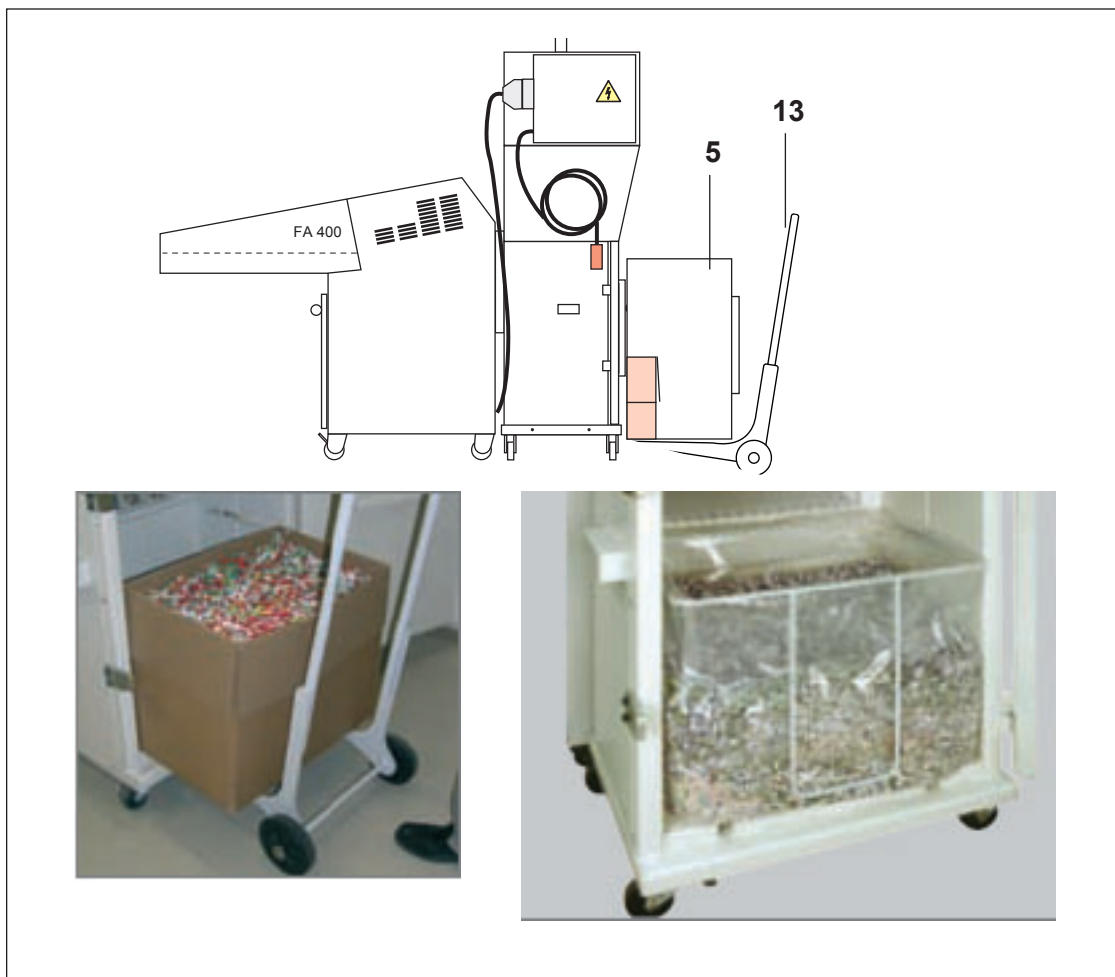
- Quittieren sie mit der "Stop"-Taste die Meldung "Ballen fertig"
- die Anzeige erlischt
- Drücken Sie die Taste "Pressplatte senken"
- die Pressplatte fährt nach unten auf das Pressmaterial, schaltet automatisch um und fährt wieder in die obere Endlage zurück
- die Meldung "Ballen fertig" erscheint wieder



Hinweis

Um eine optimale Verdichtung des Pressmaterials zu erreichen, kann es notwendig sein, den Nachpressvorgang 1-2 Mal durchzuführen.

- Öffnen Sie nun die Ballenentnahmetür (5)
- Nehmen Sie den Spezialwagen (13) und schieben Sie ihn unter den Karton (bei PE-Seitenfaltsack nicht nötig)
- Hebeln Sie den Karton aus der Presse und transportieren Sie ihn ab (bzw. ziehen Sie den PE-Seitenfaltsack heraus und transportieren Sie diesen ab)



- Falten Sie einen neuen Karton zurecht (L x B x H = 590 x 390 x 485 mm, Artikelnr. 6.111.995.200) und kleben Sie den Boden zu (alternativ kann anstatt des Kartons ein PE-Seitenfallsack eingehängt werden -> siehe Kapitel "Inbetriebnahme")
- Klappen Sie die 4 Laschen des Kartons auf den Außenseiten nach unten



Hinweis

Die Pressplatte läuft dauernd auf und ab, wenn die linke Lasche des Kartons nach oben steht -> Karton richtig einsetzen!

- Stellen Sie den Karton auf den Pressenboden
- Schließen und verriegeln Sie die Ballenentnahmetür
- Presse und Shredder sind nun wieder betriebsbereit

3.5 Shredder-Kombination stillsetzen



- Drücken Sie die "Stop"-Taste am Shredder.

- Schalten Sie den Hauptschalter des Shredders aus.



- Sichern Sie den Hauptschalter mit einem Vorhängeschloss gegen unbefugtes Einschalten.

3.5.1 Pressplatte absenken



- Fahren Sie die Pressplatte nach unten.



- Drücken Sie die "Stop"-Taste an der Presse, wenn die Pressplatte auf Druck fährt.
• So lange sich die Pressplatte in der unteren Endlage befindet, kann die Ballenentnahmetür nicht geöffnet werden.



- Schalten Sie den Hauptschalter der Presse aus.

- Sichern Sie den Hauptschalter mit einem Vorhängeschloss gegen unbefugtes Einschalten.



- Ziehen Sie den Netzstecker der Ballenpresse aus der bauseitigen Steckdose.

4 Störungen / Fehlerbeseitigung

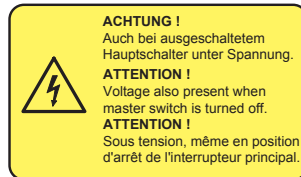


Warnung!

Störungsbeseitigung an Elektrik und Zuleitungskabeln darf nur von Elektrofachkräften oder dem HSM-Kundendienst durchgeführt werden.

*Vor jedem Eingriff in den Schaltschrank gilt:
Hauptschalter ausschalten!*

Beachten Sie die Hinweisschilder:



4.1 Störungen Shredder

Wenn das Schneidwerk überfüttert wird, schaltet der Shredder automatisch auf Reversierbetrieb:



- Shredder stoppt
- rote Leuchtdiode auf Folientastatur leuchtet auf
- Shredder läuft retour und stoppt nach ca. 2 Sekunden erneut



- Teilen Sie den betreffenden Papierstapel und drücken Sie die Einschalttaste erneut

- Shredder läuft vorwärts

- Führen Sie bei weiterer Beschickung etwas weniger Papier zu

Bei häufigem Überfüllern:



- Elektromotor überhitzt
- rote Leuchtdiode auf Folientastatur leuchtet auf
- Shredder schaltet automatisch ab


- Lassen Sie den Elektromotor des Shredders ca. 20–30 Minuten abkühlen und nehmen Sie die Anlage anschließend wieder in Betrieb



Hinweis

Beschicken Sie den Shredder gleichmäßig unterhalb der Leistungsgrenze. Sie vermeiden dadurch zeitraubende Reversierzyklen und erzielen den höchsten Durchsatz.

4.2 Störungen Ballenpresse

Sobald eine Störung an der Ballenpresse auftritt, leuchtet das rote Störungssymbol  auf. Die Shredder-Pressen-Kombination schaltet ab es erscheint eine entsprechende Fehlernummer in der Textanzeige.

Die Shredder-Pressen-Kombination kann nicht mehr eingeschaltet werden, solange das rote Störungssymbol angezeigt wird!

Code		Beschreibung	Abhilfe
100	SLS. 08. 001	Kommunikation PIC <-> ATMEL	Elektriker! HSM Service anrufen!
101	FLS. 08. 040	Schütz defekt	Elektriker! HSM Service anrufen!
102	SLS. 08. 023	Motorschutz hat ausgelöst	Elektriker! HSM Service anrufen!
103	FLS. 08. 053	Rüchmeldung Presszylinder	Elektriker! evtl. Leitungsbruch oder Magnetventiel defekt!
104	FLS. 08. 049	Rückmeldung Hydraulik Verschuß	Elektriker! evtl. Leitungsbruch oder Magnetventiel defekt!
105	FLS. 08. 056	Rückmeldung Hydraulik Kanalverstellung	Elektriker! evtl. Leitungsbruch oder Magnetventiel defekt!
106	FLS. 08. 053	Zeitüberschreitung Pressen	HSM Service anrufen!
107	FLS. 08. 032	Links Drehfeld	Phase ist vertauscht. Elektriker! Phase tauschen!
108	FLS. 08. 033	Phasenfehler	Elektriker! Phase fehlt.
109		CRC Fehler EEPROM	Elektriker! HSM Service anrufen!
110	FLS. 08. 009	Druckschalter defekt	Elektriker! HSM Service anrufen!
111	ZD. 02 .236	Übertemperatur Hydrauliköl	Motor abkühlen lassen - ca. 20 min. warten
112	FLS. 08. 019	Temperatursensor Hydrauliköl offen/ Leitungsbruch	Elektriker! HSM Service anrufen!
113	FLS. 08. 020	Temperatursensor Hydrauliköl Kurzschluß	Elektriker! HSM Service anrufen!
114	FLS. 08. 008	Türschalter defekt	Elektriker! HSM Service anrufen!
115	FLS. 08. 037	Kanalschalter nicht gesehen	Elektriker! HSM Service anrufen!
116	FLS. 09. 059	Maximale Motorlaufzeit erreicht	Ausschalten 5 min. warten! HSM Service anrufen!
117	ZD. 04.038	Lichtschanke unterbrochen	Materialbrücke entfernen / LS reinigen
118	FLS. 08. 118	Abscherstörung	Materialstau entfernen
119	FLS. 08. 004	Näherungsschalter OBEN defekt nur KP40	Elektriker! HSM Service anrufen!
120	FLS. 08. 003	Näherungsschalter UNTEN defekt nur KP40	Elektriker! HSM Service anrufen!
121	FLS. 08. 001	Näherungsschalter VORN defekt	Elektriker! HSM Service anrufen!
122	FLS. 08. 002	Näherungsschalter HINTEN defekt	Elektriker! HSM Service anrufen!
123	FLS. 08. 057	Schütz vom Ölkühler zieht nicht an	Elektriker! HSM Service anrufen!



Hinweis

Die Pressplatte läuft dauernd auf und ab, wenn

- *der Infrarot-Lichtgrenztaster verschmutzt ist -> reinigen.*
- *die linke Lasche des Kartons nach oben steht -> Karton richtig einsetzen.*

5 Wartung

5.1 Allgemeine Hinweise

Alle Kontroll- und Wartungsarbeiten beziehen sich auf den Einschichtbetrieb. Bei Mehrschichtbetrieb muss entsprechend öfter kontrolliert werden.



Warnung!

Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten an Ballenpresse oder Shredder:

- *Beide Hauptschalter ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern*
- *Netzstecker der Ballenpresse ziehen*

Beachten Sie bei Wartungs- und Inspektionsarbeiten unbedingt das Kapitel "Sicherheit".

Die Betriebssicherheit und die Lebensdauer der Ballenpresse hängen – neben anderen Faktoren – auch von der ordnungsmäßigen Wartung ab.

Aufgrund der unterschiedlichen Betriebsverhältnisse kann im voraus nicht festgelegt werden, wie oft eine Verschleisskontrolle, Inspektion, Wartung und Instandsetzung erforderlich ist. Unter Berücksichtigung Ihrer Betriebsverhältnisse ist eine zweckmäßige Inspektionsroute festzulegen.

Die Spezialisten unseres Kundendienstes stehen Ihnen gerne mit weiteren Ratschlägen zur Verfügung.

Instandhaltungsarbeiten dürfen nur durch unser Fachpersonal oder durch speziell eingewiesenes Personal durchgeführt werden.

Eine vollständige Überholung der Ballenpresse muss mindestens alle zwei Jahre vorgenommen werden.

Überprüfen Sie vor jedem Arbeitsbeginn sämtliche Leitungen, Schläuche und Verschraubungen auf Undichtigkeiten und äußerlich erkennbare Beschädigungen



Warnung!

Beseitigen Sie Beschädigungen umgehend!

Herausspritzendes Öl kann zu Verletzungen und Bränden führen!

Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der elektrischen Anlage oder dem Schaltschrank dürfen nur von einer Elektrofachkraft oder unserem Kundendienst vorgenommen werden!

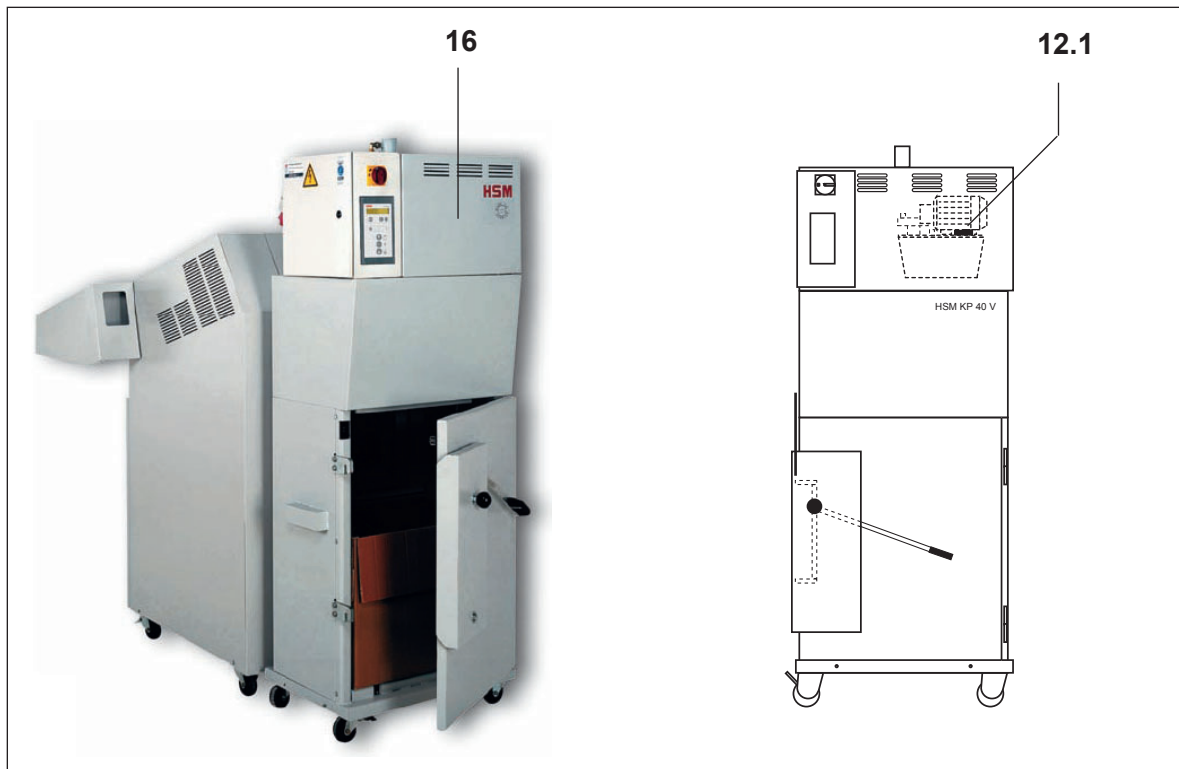
5.2 Ballenpresse

5.2.1 Hydraulikölstand / BelüftungsfILTER

Der Hydraulikölstand muss mindestens vierteljährlich kontrolliert werden. Zu niedriger Ölstand kann zur Zerstörung der Aggregate führen.

Ölstandskontrolle:

- fahren Sie die Pressplatte in ihre obere Endlage
- schalten Sie den Hauptschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker
- schrauben Sie die obere Schutzabdeckung (16) ab
- schrauben Sie den BelüftungsfILTERdeckel (12.1) heraus
 - der Ölstand kann am Ölstandmeßstab des BelüftungsfILTERdeckels abgelesen werden
 - der Ölstand muss sich zwischen den beiden Kerben des Ölmeßstabes befinden
 - sollte zu wenig Öl im Tank sein, muss Öl über die Öffnung für den BelüftungsfILTERdeckel nachgefüllt werden
 - wechseln Sie das Öl *jährlich*, um die Lebensdauer aller hydraulischen Bauteile zu erhöhen
- prüfen Sie den BelüftungsfILTERdeckel vierteljährlich auf Verschmutzung und Luftdurchlässigkeit
- schrauben Sie den BelüftungsfILTERdeckel wieder ein
- montieren Sie die Schutzabdeckung wieder



5.2.2 Hydrauliköl wechseln

Wechseln Sie das Hydrauliköl **jährlich**:

- fahren Sie die Pressplatte in ihre obere Endlage
- schalten Sie den Hauptschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker
- schrauben Sie die obere Schutzabdeckung ab
- stellen Sie einen Auffangbehälter für das Hydrauliköl unter die Ölablaßschraube oder verwenden Sie ein Ölabsaugaggregat
 - der Tankinhalt des Hydraulik-Öltanks beträgt ~11 l
- schrauben Sie die Ölablaßschraube seitlich am Öltank mit einem Innensechskantschlüssel heraus und fangen Sie das Öl mit dem Auffangbehälter auf
- reinigen Sie bei starker Verschmutzung den Hydrauliköltank
- schrauben Sie die Ölablaßschraube wieder ein (Dichtung erneuern!)
- füllen Sie die angegebene Menge Öl ein

Ölsorte: Mehrbereichsöl DIN 51524-T3 / ISO Viskositätsklasse HVI 32

- schalten Sie den Hauptschalter ein
- fahren Sie die Pressplatte mehrmals auf und ab und kontrollieren Sie in oberster Stellung der Pressplatte den Ölstand erneut (wie oben beschrieben)
- füllen Sie gegebenenfalls Öl nach
- schrauben Sie den BelüftungsfILTERdeckel wieder auf
- montieren Sie die Schutzabdeckung wieder



Hinweis

Beachten Sie bei Verwendung von Reinigungs- und Lösungsmitteln die Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaft!

Beachten Sie bei der Entsorgung von Altöl die Umweltschutzbestimmungen!

Mischen Sie Hydrauliköl- und Reinigungsmittelgemisch nie mit Altöl! Fangen Sie diese Stoffe immer in separaten Behältnissen auf und entsorgen Sie sie dann vorschriftsmäßig!

	ISO- Viskositäts- klasse	ESSO	DEA	SHELL	ARAL	BP	FINA
Mineralöle Mineral oils	ISO VG 32 HVI 32	UNIVIS N 32	Astron HLP 32	Tellus Öl T 32	Aral Vitam HF 32	Bartran HV 32	HYDRAN HV 32

5.3 Shredder

5.3.1 Schneidwerk reinigen (1x täglich)

Maschinen mit Streifenschnitt:

- Schalten Sie den Shredder am Hauptschalter aus.
- Spritzen Sie Schneidblock-Spezialöl durch die Papierzuführungsöffnung auf die Messerwalzen.

Bestell-Nr. 1.235.997.401 für 250 ml-Flasche

Bestell-Nr. 1.235.997.500 für 5 l-Gebinde



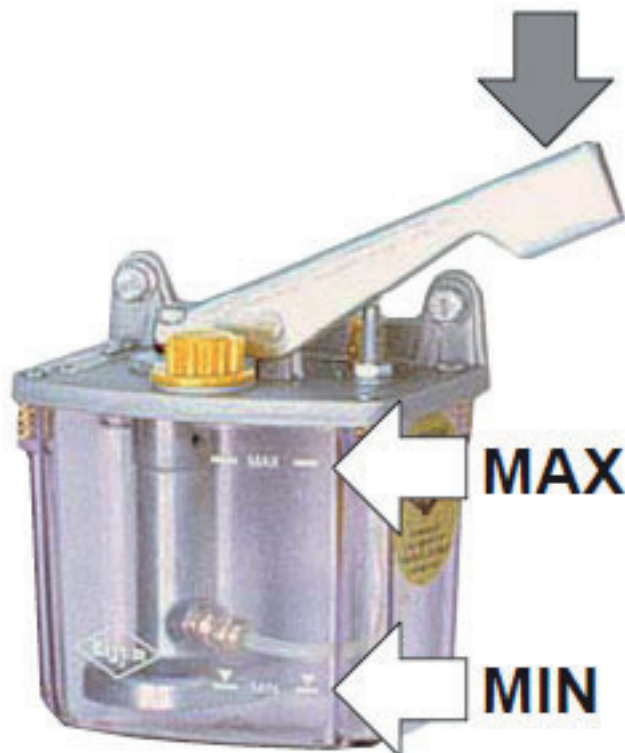
- Lassen Sie das Schneidwerk ohne Papierzufuhr mehrmals vorwärts und rückwärts laufen.
- Papierstaub und Partikel werden gelöst.

Maschinen mit Partikelschnitt:

- Bei nachlassender Schneidleistung oder Geräusentwicklung
- Lassen Sie den Shredder ohne Papierzufuhr laufen
- Drücken Sie den Hebel des Ölers mehrmals bis zum Anschlag nach unten
- Achten Sie darauf, dass der Füllstand im Ölbehälter zwischen den Markierungen MIN und MAX liegt

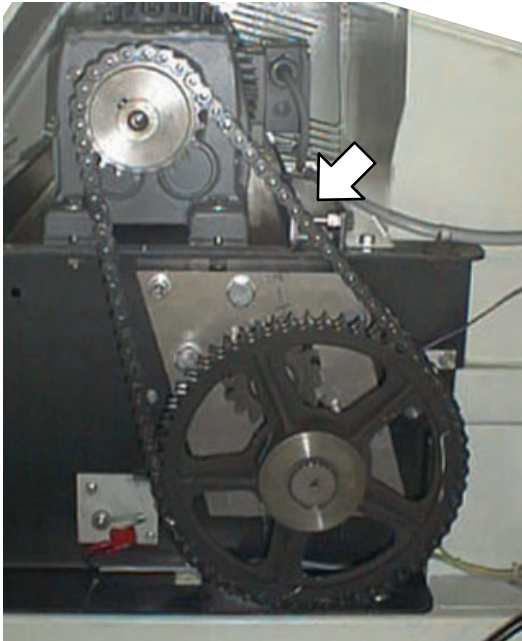
Schneidblock-Spezialöl

Bestell-Nr. 1.235.997.500 für 5 l-Gebinde



5.3.2 Kettenspannung prüfen FA 400.2 (2 x jährlich)

- Schalten Sie den Shredder am Hauptschalter aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker
- Montieren Sie den Tisch und das linke Abdeckblech ab



Der Durchhang der Kette soll 4 – 10 mm betragen.

Wenn Sie die Kette beim FA 400.2 nachspannen müssen:

- Montieren Sie auch das rechte Abdeckblech ab.
- Lösen Sie die Muttern und verschieben Sie den Motor mit den Spannschrauben so weit, bis der Kettendurchhang 4 – 10 mm beträgt.
- Ziehen Sie die Muttern wieder an.
- Montieren Sie die Abdeckbleche und den Tisch wieder an.



Hinweis

Spannen Sie die Ketten nicht zu stramm, ansonsten ist mit vorzeitigem Verschleiß der Ketten und der Lager zu rechnen.

5.3.3 Fetten der Antriebsketten und Synchronräder FA 400.2 (2x jährlich)

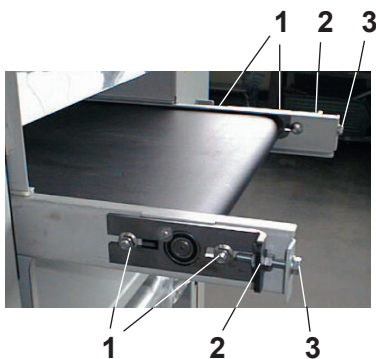
- schalten Sie den Shredder aus
- ziehen Sie den Netzstecker
- montieren Sie den Tisch und die seitlichen Abdeckbleche ab
- fetten Sie die Antriebskette Motor-Schneidwerk, die Antriebskette Schneidwerk-Förderband, die Antriebskette Schneidwerk-Dosierwalze und die Synchronräder. Empfohlenes Schmierfett: K2K nach DIN 51502/DIN 51825
- montieren Sie die seitlichen Abdeckbleche und den Tisch wieder an

	NLGI-Klasse	ESSO	DEA	SHELL	ARAL	BP	MOBIL
Wälzlagerfett (lithiumverseift) Bearing grease (lithium saponified)	2 -3	Exxon BEACON 2	Glissando 30	ALVANIA Fett R 3	Aralub HL 3	Energrease LS 3	Mobilux EP 2

5.3.4 Förderband nachspannen FA 400.2

Das Förderband darf bei Belastung mit material nicht durchrutschen.

- schalten Sie den Shredder aus und ziehen Sie den Netzstecker
- lockern Sie die Sechskantmuttern (1) der Spannrolle auf der linken und rechten Seite
- lockern Sie die Kontermuttern (2) der Spanschrauben (3)



- spannen Sie das Förderband **gleichmäßig** mit Hilfe der Spanschrauben.



Hinweis

Spannen Sie das Förderband nur soweit, bis es nicht mehr durchrutscht. Bei zu starker Spannung sind Beschädigungen der Förderbandlagerung möglich.

- ziehen Sie die Sechskantmuttern der Spannrolle und die Kontermuttern der Spanschrauben wieder an.

5.3.4.1 Geradeauslauf des Förderbandes prüfen

Schalten Sie den Shredder ein und lassen ihn ca. 10 min. laufen. Während dieser Zeit muss das Förderband in der Mitte der Spannrolle laufen. Falls es sich an den linken oder rechten Rand verschiebt, müssen Sie die Einstellung der Spannrolle verändern.

5.3.4.2 Förderband auf Verschleiß prüfen

Die Tragschicht des Förderbandes kann sich nach längerem Betrieb abnutzen. Wenn die Gewebereinlagen im Förderband sichtbar werden, muss es ausgetauscht werden. Benachrichtigen Sie dazu unseren Kundendienst.

6 Entsorgungshinweise

Die HSM-Ballenpressen/Aktenvernichter haben eine hohe Lebenserwartung. Doch für jede Maschine kommt einmal der Zeitpunkt, an dem sich eine Revision oder Reparatur nicht mehr lohnen. Dann stellt sich dem Betreiber die Frage: „Wie wird die Maschine ordnungsgemäß entsorgt?“

Über die gesetzlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung werden wir Sie gerne zum gegebenen Zeitpunkt beraten.

Die Ballenpresse besteht aus verschiedenen Werkstoffen und muss daher für die getrennte Wertstoffsammlung zerlegt werden. (Eisenwerkstoffe, Elektroteile, Kunststoffe)

Hydrauliktank, Leitungen und Schläuche müssen entleert werden. Es ist darauf zu achten, dass ausgelaufene oder verspritzte Flüssigkeiten mit geeigneten Bindemitteln oder technischen Einrichtungen aufgenommen werden und nicht in ein Gewässer, den Boden oder in die Abwasserkanalisation gelangen.

Für die Entsorgung der jeweiligen Hydraulikflüssigkeit sind die nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu beachten.

6.1 Nachweis zur Entsorgung

An Firma

HSM GmbH + Co. KG

Austraße 1 - 9

D-88699 Frickingen / Germany

Die hier spezifizierte Maschine

Bezeichnung: Ballenpresse / Aktenvernichter

Modell: _____

Maschinennummer: _____

Baujahr: _____

ist unter Einhaltung der geltenden Vorschriften entsorgt worden.

Adresse des letzten
Betreiberunternehmens

Adresse des
Entsorgungsunternehmens

.....
Datum und Unterschrift
des letzten Betreibers

.....
Datum und Unterschrift
des Entsorgers

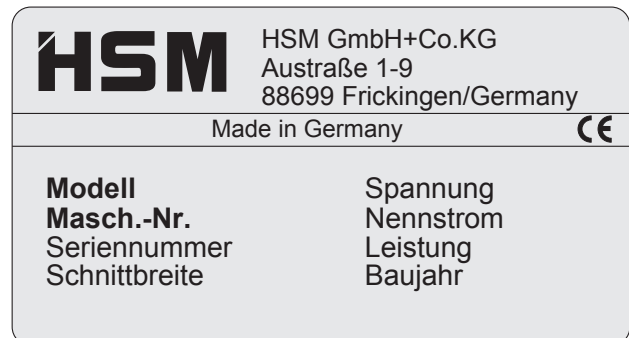
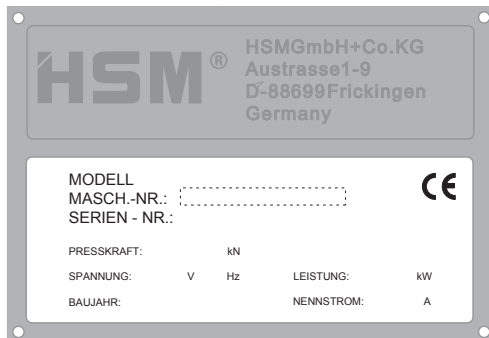
7 Elektro-Schaltpläne / Hydraulikplan / Konformitätserklärung



Hinweis

Fehlende Unterlagen bitte anfordern bei:
HSM GmbH + Co.KG
Austraße 1 - 9
D-88699 Frickingen
Telefon: +49 7554 2100-0
Telefax: + 49 7554 2100-160

Die Maschinenummer ist auf dem abgebildeten Typenschild an Shredder bzw. Presse angegeben. Rückfragen können ohne Angabe der Maschinenummer nur schlecht bearbeitet werden.



7.1 Elektroschaltplan



Hinweis

Die Elektroschaltpläne liegen der Maschine gesondert bei.
(im Schaltschrank)

7.2 Schaltpläne

Der Elektroschaltplan und der Hydraulikplan sind im H+E-Schaltplan zusammengefasst.
Der H+E-Schaltplan liegt der Maschine bei.

7.3 Konformitätserklärung

Konformitätserklärung

Der Hersteller

HSM GmbH + Co. KG
Austraße 1-9
D - 88699 Frickingen

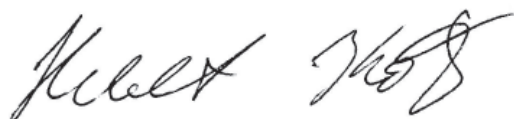
erklärt hiermit, dass die beschriebene Shredder-Pressen Kombination SP 4040, bestehend aus Aktenvernichter FA 400.2 und Ballenpresse KP 40V, den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Richtlinien entspricht:

- 2006/42/EG
- 2014/30/EU:

Angewandte Normen und technische Spezifikationen:

EN ISO 4413:2010	EN ISO 11202:2010	EN ISO 12100:2010
EN ISO 13849-1:2015	EN ISO 13850:2015	EN ISO 13851:2019
EN ISO 13854:2019	EN ISO 13855:2010	EN ISO 13857:2019
EN ISO 14118:2018	EN ISO 14119:2013	EN ISO 14120:2015
EN 60204-1:2018	EN IEC 61000-6-2:2019	EN IEC 61000-6-4:2007+A1:2011

Frickingen, 05/2022



ppa. Hubert Kötzing
Gesamtleitung technischer Bereich

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Hubert Kötzing, HSM GmbH + Co. KG.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Die technischen Unterlagen gemäß Anhang VII, Teil A wurden erstellt und werden bei HSM GmbH + Co.KG bereitgehalten. Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde; vom Endnutzer nachträglich angebrachte Teile und / oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.